



**I.I.S.
Vincenzo
Benini**

Ministero dell'Istruzione, dell'Università e della Ricerca

**Istituto di Istruzione Superiore
"Vincenzo Benini"**

Viale Predabissi, 3 – 20077 Melegnano (MI)

Tel. 02-9836225/240 | Fax 02-9835903 - C.M.: MIIS02100L | C.F.: 84509690156
www.istitutobenini.gov.it | miis02100l@istruzione.it | miis02100l@pec.istruzione.it



ALLEGATO A

DISCIPLINA: TEDESCO

INDIRIZZO: AFM/ RIM

1. PREREQUISITI, FINALITÀ, COMPETENZE E ABILITÀ

Prerequisiti

Secondo biennio indirizzo RIM Terza Lingua

Poiché gran parte degli studenti non ha conoscenze pregresse della lingua tedesca, gli unici prerequisiti che possono facilitare un primo contatto con la disciplina sono:

- per il primo anno:
 - Saper fare collegamenti tra il nuovo lessico proposto dall'insegnante e quello conosciuto e acquisito in altre lingue, in particolare l'inglese;
- per il secondo anno:
 - Essere capaci di interagire in semplici scambi dialogici relativi alla vita quotidiana usando un lessico adeguato e funzioni comunicative appropriate.

Secondo biennio Seconda Lingua e classe quinta

- per il secondo biennio:
 - Saper interagire in scambi dialogici riguardanti i vari temi trattati attraverso un lessico appropriato;
 - Saper individuare i vari aspetti della lingua e della cultura tedesca;
 - Saper comprendere testi scritti e orali su argomenti di vita reale;
 - Saper produrre testi e dialoghi riguardanti argomenti familiari e attuali;
 - Saper organizzare lessico e conoscenze grammaticali
- per la classe quinta:
 - Saper desumere informazioni orali e scritte su argomenti di attualità, di storia, di ambito lavorativo e tecnico;
 - Saper interagire in scambi dialogici e saper esprimere la propria opinione;
 - Saper analizzare, rielaborare e riassumere testi.

Finalità della materia

- La conoscenza di una o più lingue straniere dà la possibilità a coloro che le studiano e le padroneggiano di avere un accesso più semplice al mondo del lavoro;



**I.I.S.
Vincenzo
Benini**

Ministero dell'Istruzione, dell'Università e della Ricerca

Istituto di Istruzione Superiore
"Vincenzo Benini"

Viale Predabissi, 3 – 20077 Melegnano (MI)

Tel. 02-9836225/240 | Fax 02-9835903 - C.M.: MIIS02100L | C.F.: 84509690156
www.istitutobenini.gov.it | miis02100l@istruzione.it | miis02100l@pec.istruzione.it



- lo studio delle lingue straniere permette, non solo di conoscere un idioma differente dal proprio, ma anche di avvicinarsi a culture diverse e quindi di guardare il mondo che ci circonda in modo più consapevole;
- studiare una lingua straniera dà la possibilità, inoltre, di osservare la propria lingua madre da un altro punto di vista e, quindi, di avere una maggiore padronanza della stessa.

Competenze e abilità

Classe terza (terza lingua)

Competenze

Saper padroneggiare gli aspetti comunicativi, socio-linguistici e paralinguistici dell'interazione e della produzione orale in relazione al contesto ed agli interlocutori.

Saper riutilizzare le strutture grammaticali di base della lingua, il sistema fonologico, il ritmo e l'intonazione della frase, l'ortografia e la punteggiatura.

Saper comprendere testi e messaggi semplici e brevi, scritti, orali e multimediali su argomenti noti inerenti alla sfera personale, familiare e sociale.

Acquisire e saper utilizzare un lessico e una fraseologia idiomatica di uso frequente relativi ad argomenti abituali di vita quotidiana, familiare o sociale e prime tecniche d'uso dei dizionari, anche multimediali; varietà di registro.

Abilità

Comprendere e produrre enunciati orali, comprendere e produrre semplici testi scritti nelle diverse situazioni di comunicazione.

Interagire scambiando informazioni semplici e dirette e partecipare a brevi conversazioni su argomenti consueti di interesse personale, familiare o sociale.

Utilizzare appropriate strategie ai fini della ricerca di informazioni e della comprensione globale di messaggi semplici, di breve estensione, scritti e orali, su argomenti noti e di interesse personale, quotidiano, familiare o sociale.

Operare confronti lessicali tedesco/inglese.

Classe quarta (terza lingua)

Competenze

Prosecuzione dello sviluppo delle competenze acquisite al primo anno; saper comprendere testi orali e scritti su argomenti conosciuti, conversazioni e dialoghi semplici; saper interagire in semplici scambi dialogici relativi alla vita quotidiana; saper produrre testi scritti come composizioni guidate su argomenti noti, redazione di lettere personali, descrizione di immagini utilizzando un lessico adeguato.

Saper riflettere sulla lingua e operare confronti con le altre lingue conosciute.

Abilità

Comprendere e seguire il contenuto della lezione in lingua; comprendere brevi dialoghi e conversazioni nelle diverse situazioni di vita quotidiana; cogliere il significato globale di



**I.I.S.
Vincenzo
Benini**

Ministero dell'Istruzione, dell'Università e della Ricerca
Istituto di Istruzione Superiore
"Vincenzo Benini"



Viale Predabissi, 3 – 20077 Melegnano (MI)
Tel. 02-9836225/240 | Fax 02-9835903 - C.M.: MIIS02100L | C.F.: 84509690156
www.istitutobenini.gov.it | miis02100l@istruzione.it | miis02100l@pec.istruzione.it

testi scritti di vari registri linguistici; interagire in conversazioni e dialoghi sui temi trattati; redigere semplici testi su argomenti noti e lettere personali seguendo una traccia data e applicando le *Sprechintentionen* delle diverse unità.
Operare confronti lessicali tra le diverse lingue (in particolare tra inglese e tedesco); utilizzare il dizionario bilingue.

Classe quinta (terza lingua)

Competenze

Saper interagire in semplici dialoghi riguardanti i temi trattati utilizzando un lessico appropriato; saper interpretare semplici grafici ed esporre il contenuto in modo semplice e chiaro; saper produrre testi scritti come composizioni guidate, redazione di lettere personali, descrizione di immagini; saper individuare aspetti della lingua e della cultura tedesca e riferirli oralmente; saper riflettere sulla lingua tedesca anche attraverso il confronto con le altre lingue studiate.

Per quanto concerne strettamente la terza lingua: saper redigere correttamente un curriculum vitae e una lettera di candidatura; saper rielaborare nozioni di civiltà, riferendo oralmente e in forma scritta.

Abilità

Seguire lezioni e relazioni in lingua, cogliere l'essenziale di conversazioni e messaggi diversi; ascoltare, comprendere e fornire descrizioni, dare giudizi ed esprimere il proprio punto di vista; produzione di semplici dialoghi e conversazioni su temi conosciuti, riassumere un avvenimento e raccontare al passato; redazione di lettere personali, brevi testi e utilizzo del dizionario bilingue.

Classe quarta (seconda lingua)

Competenze

Sapersi esprimere con correttezza adeguata sia oralmente che per iscritto; saper comprendere globalmente testi con vari registri linguistici e saper interagire adeguatamente esprimendo opinioni personali; saper redigere una lettera commerciale e interagire in situazioni di carattere commerciale e professionale; saper leggere un grafico e commentarlo; relazionare oralmente testi relativi agli argomenti trattati; acquisire conoscenze relative alla realtà tedesca ed operare confronti con la propria.

Abilità

Approfondimento e consolidamento delle conoscenze grammaticali acquisite; utilizzo attivo delle conoscenze acquisite; produzione sia guidata che autonoma di testi sempre più complessi; interazione orale e scritta in situazioni di carattere aziendale; raccogliere e rielaborare le informazioni.

Analizzare un testo, riassumerlo individuando i punti chiave e riferirlo oralmente; utilizzo del dizionario bilingue e monolingue.



**I.I.S.
Vincenzo
Benini**

Ministero dell'Istruzione, dell'Università e della Ricerca
Istituto di Istruzione Superiore
"Vincenzo Benini"



Viale Predabissi, 3 – 20077 Melegnano (MI)
Tel. 02-9836225/240 | Fax 02-9835903 - C.M.: MIIS02100L | C.F.: 84509690156
www.istitutobenini.gov.it | miis02100l@istruzione.it | miis02100l@pec.istruzione.it

Classe quinta (seconda lingua)

Competenze

Saper seguire lezioni in lingua e sostenere dialoghi e conversazioni; saper comprendere con discreta precisione e spiegare un testo di natura generale e professionale; saper conversare su argomenti noti con lessico conosciuto, intervenire in dibattiti su argomenti noti; saper analizzare alcuni aspetti della realtà sociale, culturale, politica ed economica in Germania; saper redigere una lettera commerciale e sapere interagire in situazioni di carattere economico e commerciale; saper redigere documenti e relazioni con discreta precisione, riassumere testi, usare i dizionari.

Abilità

Comprensione di testi orali quali: relazioni, conversazioni telefoniche di carattere professionale, dialoghi anche in ambito aziendale; comprensione di testi scritti con analisi di articoli di diversi registri linguistici: socio-economico, aziendale, turistico; produzione orale e conversazioni di carattere aziendale, partecipazione a discussioni su argomenti di attualità, di carattere socio-economico, aziendale e commerciale; produzione sia guidata che autonoma di testi sempre più complessi; interazione orale e scritta in situazioni di carattere aziendale e su temi di attualità e civiltà.

STRATEGIE DA METTERE IN ATTO PER IL LORO CONSEGUIMENTO

- Approccio di tipo comunicativo – interattivo, con il costante coinvolgimento dello studente;
- utilizzo degli strumenti multimediali a disposizione: lavagna LIM, piattaforme digitali (G-Suite...);
- attività laboratoriale e lavori di gruppo a distanza.

DISCIPLINA: TEDESCO

INDIRIZZO: AFM / RIM

2. CONTENUTI

Classe 3[^] (3^o lingua)

I periodo

- le formule di saluto;
- presentare se stessi e gli altri;
- chiedere e indicare dove si trova un luogo;
- chiedere l'età e rispondere;
- chiedere e dire la provenienza;
- identificare una persona;
- fare lo spelling di vocaboli tedeschi;
- i numeri;
- chiedere e dare notizie sui componenti di una famiglia;



**I.I.S.
Vincenzo
Benini**

Ministero dell'Istruzione, dell'Università e della Ricerca

**Istituto di Istruzione Superiore
"Vincenzo Benini"**

Viale Predabissi, 3 – 20077 Melegnano (MI)

Tel. 02-9836225/240 | Fax 02-9835903 - C.M.: MIIS02100L | C.F.: 84509690156
www.istitutobenini.gov.it | miis02100l@istruzione.it | miis02100l@pec.istruzione.it



- chiedere e dare informazioni riguardo la scuola e le materie scolastiche;
- leggere e scrivere la data;
- chiedere l'ora e rispondere (orario formale);
- dire che si è in grado di fare qualcosa;
- iniziare e chiudere una lettera indirizzata a persone con cui si è in confidenza.

Il periodo

- esprimere necessità / obbligo, certezza, apprezzamenti nei confronti di azioni altrui;
- chiedere e dare informazioni sullo stato di salute;
- interagire in situazioni relative ai pasti in casa e/o in un locale;
- dare e chiedere informazioni sui gusti e sulle preferenze relative a un cibo;
- chiedere e dare informazioni su un percorso e ricostruire un percorso;
- chiedere dove si vuole andare;
- parlare di luoghi di una città indicandone la posizione e le caratteristiche.

Classe 4^a (terza lingua)

I periodo

- interagire in negozi di diverso tipo chiedendo merci e indicazioni sul prezzo e quantità;
- esprimere opinioni relative ai prodotti e chiedere informazioni;
- parlare e raccontare di avvenimenti passati;
- informarsi sulle vacanze altrui e dare informazioni sulle proprie;
- informarsi e dare informazioni sulle condizioni atmosferiche.

Il periodo

- dare ordini, esprimere comandi e divieti;
- parlare del proprio stato di salute;
- parlare di avvenimenti futuri;
- informarsi sulle dimensioni di un oggetto;
- qualificarsi al telefono;
- localizzare un oggetto nello spazio, chiedere dove deve essere messo un oggetto, indicare dove viene messo un oggetto;
- parlare di moda;
- chiedere e dare giudizi sull'abbigliamento.

Classe 5^a (terza lingua)

I periodo

- parlare di moda;
- chiedere e dare giudizi sull'abbigliamento;
- dare consigli;
- chiedere ed esprimere opinioni/giudizi sulla vita in città / campagna;
- chiedere spiegazioni;



**I.I.S.
Vincenzo
Benini**

Ministero dell'Istruzione, dell'Università e della Ricerca

**Istituto di Istruzione Superiore
"Vincenzo Benini"**

Viale Predabissi, 3 – 20077 Melegnano (MI)

Tel. 02-9836225/240 | Fax 02-9835903 - C.M.: MIIS02100L | C.F.: 84509690156
www.istitutobenini.gov.it | miis02100l@istruzione.it | miis02100l@pec.istruzione.it



- dire la propria opinione sul tema acquisti;
- parlare di professioni;
- dare informazioni sulle proprie aspirazioni professionali;
- trattazione di alcuni argomenti di civiltà nei paesi di lingua tedesca: i Bundesländer e cenni sui rispettivi sistemi politici;

Il periodo

- dare informazioni ed esprimere giudizi sul mondo dei media e sulle nuove tecnologie;
- parlare di problemi di ecologia;
- chiedere e dare giudizi sul risparmio energetico e indicare problemi legati allo sviluppo industriale;
- parlare dell'UE e identificare gli stati appartenenti.

Classe 4^ (seconda lingua)

I periodo

- esprimere un'intenzione;
- localizzare luoghi;
- descrivere un itinerario;
- fare confronti ed ipotesi;
- chiedere ed esprimere l'opinione su un avvenimento;
- raccontare della società tedesca moderna;
- cenni di civiltà e storia tedesca: Lutero e la lingua tedesca;

Il periodo

- la civiltà tedesca nelle immagini e in letteratura;
- la stesura di una lettera formale e di una e-mail;
- la richiesta di una lista di aziende;
- l'offerta di lavoro e il colloquio;
- il curriculum;
- la candidatura;
- la richiesta e l'offerta.

Classe 5^ (seconda lingua)

I periodo

- revisione e potenziamento di argomenti grammaticali e lessicali;
- lettura, analisi, comprensione e rielaborazione di testi di diversi tipi (articoli di giornale, testi letterari...)
- comprensione e produzione scritta e orale su argomenti di civiltà e attualità riguardanti i paesi di lingua tedesca;
- comprensione e produzione scritta e orale di testi inerenti all'indirizzo (ordini e conferme di ordine);



**I.I.S.
Vincenzo
Benini**

Ministero dell'Istruzione, dell'Università e della Ricerca
**Istituto di Istruzione Superiore
"Vincenzo Benini"**



Viale Predabissi, 3 – 20077 Melegnano (MI)
Tel. 02-9836225/240 | Fax 02-9835903 - C.M.: MIIS02100L | C.F.: 84509690156
www.istitutobenini.gov.it | miis02100l@istruzione.it | miis02100l@pec.istruzione.it

- Analisi di un'azienda.

Il periodo

- Comprensione e produzione scritta ed orale su argomenti di civiltà e attualità riguardanti i paesi di lingua tedesca;
- lettura, comprensione e analisi di testi letterari in lingua;
- trattazione dei momenti salienti della storia tedesca del XX sec.
- comprensione e produzione scritta e orale di testi inerenti all'indirizzo (invio, reclami e pagamenti)

DISCIPLINA: TEDESCO

INDIRIZZO: AFM / RIM

3. SAPERI ESSENZIALI E COMPETENZE MINIME PER LA SUFFICIENZA

Classe 3^a (3° lingua)

Riconoscere e utilizzare le strutture di livello elementare e il lessico di base relativo ad argomenti di vita quotidiana e ad attività consuete, secondo quanto effettivamente svolto durante l'anno scolastico.

Classe 4^a (3° lingua)

Riconoscere e utilizzare le strutture di livello elementare/pre-intermedio e il lessico di base relativo ad argomenti di vita quotidiana e ad esperienze personali, secondo quanto effettivamente svolto durante l'anno scolastico.

Classe 3^a (seconda lingua) e 5^a (terza lingua)

Comprendere le informazioni essenziali di un semplice testo di carattere generale.

Riconoscere e utilizzare le strutture di livello pre-intermedio / intermedio e il lessico di base relativo ad argomenti di vita quotidiana e fatti di attualità, secondo quanto effettivamente svolto durante l'anno scolastico.

Per quanto riguarda la terza lingua, i discenti apprenderanno nozioni di civiltà e impareranno a esporle oralmente o in forma scritta, a fronte di adeguata rielaborazione.

Classe 4^a (seconda lingua)

Comprendere le informazioni essenziali di un testo di carattere generale e professionale o di una lettera commerciale ai fini della produzione di risposte a domande aperte/di un testo o della redazione di una lettera su traccia in italiano o in lingua tedesca.

Esporre con sufficiente correttezza, coerenza e proprietà di linguaggio argomenti di civiltà e di carattere generale e professionale.

Classe 5^a (seconda lingua)

Essere in grado di sostenere un confronto in lingua sui temi trattati durante l'anno.

Comprendere le informazioni essenziali di un testo complesso riguardante argomenti concreti, saper rielaborare le informazioni e produrre testi che rispettino le regole di coerenza e coesione.



**I.I.S.
Vincenzo
Benini**

Ministero dell'Istruzione, dell'Università e della Ricerca
Istituto di Istruzione Superiore
"Vincenzo Benini"



Viale Predabissi, 3 – 20077 Melegnano (MI)
Tel. 02-9836225/240 | Fax 02-9835903 - C.M.: MIIS02100L | C.F.: 84509690156
www.istitutobenini.gov.it | miis02100l@istruzione.it | miis02100l@pec.istruzione.it

Comprendere la tipologia di un testo di carattere professionale e saper redigere una comunicazione commerciale o il proprio curriculum.

Esporre con sufficiente correttezza, coerenza e proprietà di linguaggio argomenti di civiltà, storia e di carattere generale e professionale.

TIPOLOGIA PROVA PER IL RECUPERO DELLE INSUFFICIENZE (valida anche per esami integrativi e di idoneità)

CLASSE 3° RIM (3° lingua)

5/6 esercizi di verifica della conoscenza delle principali strutture grammaticali e lessicali; ad ogni risposta esatta verrà attribuito un punto.

Comprensione di un brano con questionario V/F o risposte chiuse da ricavare nel testo (un punto per ogni risposta esatta V/F, 2 per ogni risposta chiusa corretta).

Produzione di un breve testo guidato o semi-libero su argomenti noti affrontati durante l'anno scolastico. Saranno oggetto di valutazione: la pertinenza alla richiesta (5 punti), la capacità di rielaborazione (5 punti), l'uso delle strutture e del lessico (2 punti).

Prova orale in cui verranno chiesti i testi affrontati nel corso dell'anno scolastico.

Verranno valutati: conoscenza degli argomenti, capacità espositiva e correttezza morfosintattica.

CRITERI DI VALUTAZIONE:

soglia di sufficienza: 60% del punteggio totale.

CLASSE 4° RIM (3° lingua)

5/6 esercizi di verifica della conoscenza delle principali strutture grammaticali e lessicali; ad ogni risposta esatta verrà attribuito un punto.

Comprensione di un brano con questionario V/F o risposte chiuse da ricavare nel testo (un punto per ogni risposta esatta V/F, 2 per ogni risposta chiusa corretta).

Produzione di un breve testo guidato o semi-libero su argomenti noti affrontati durante l'anno scolastico. Saranno oggetto di valutazione: la pertinenza alla richiesta (5 punti), la capacità di rielaborazione (5 punti), l'uso delle strutture e del lessico (2 punti).

Prova orale in cui verranno chiesti i testi affrontati nel corso dell'anno scolastico.

Verranno valutati: conoscenza degli argomenti, capacità espositiva e correttezza morfosintattica.

CRITERI DI VALUTAZIONE:

soglia di sufficienza: 60% del punteggio totale.

CLASSE 4° RIM/AFM

4/5 esercizi di verifica della conoscenza delle principali strutture grammaticali e lessicali; in base alla complessità dell'argomento esaminato si procederà ad assegnare uno o due punti ad ogni risposta esatta.

Comprensione di un brano con questionario V/F o risposte chiuse da ricavare nel testo (un punto per ogni risposta esatta V, 2 punti per ogni risposta F con relativa correzione, 2 per ogni risposta chiusa corretta).

Produzione di un breve testo guidato o semi-libero su argomenti affrontati durante l'anno scolastico o produzione di un testo di carattere commerciale su traccia in italiano o in



**I.I.S.
Vincenzo
Benini**

Ministero dell'Istruzione, dell'Università e della Ricerca

**Istituto di Istruzione Superiore
"Vincenzo Benini"**

Viale Predabissi, 3 – 20077 Melegnano (MI)

Tel. 02-9836225/240 | Fax 02-9835903 - C.M.: MIIS02100L | C.F.: 84509690156

www.istitutobenini.gov.it | miis02100l@istruzione.it | miis02100l@pec.istruzione.it



tedesco. Per la valutazione della produzione scritta si farà riferimento alla griglia di valutazione in allegato al presente piano.

Prova orale in cui verranno chiesti i testi affrontati nel corso dell'anno scolastico.

Verranno valutati: conoscenza degli argomenti, capacità espositiva e correttezza morfosintattica.

CRITERI DI VALUTAZIONE:

soglia di sufficienza: 60% del punteggio totale.

4.STRUMENTI COMUNI DI OSSERVAZIONE, DI VERIFICA E DI VALUTAZIONE

Esercitazioni scritte e orali;

correzione delle stesse in forma individuale, collettiva o con autocorrezione;

spiegazione degli errori;

valutazione qualitativa e quantitativa dei punti di debolezza;

si procederà:

- 1) a recuperare e potenziare attraverso ulteriori esercizi se l'argomento non è chiaro al 30% della classe;
- 2) ad assegnare esercizi mirati e/o individualizzati se 1 o 2 studenti hanno qualche dubbio o in presenza di studenti con poca o nessuna motivazione;
- 3) nuovo argomento perché quasi tutti hanno raggiunto l'obiettivo prefissato.

Tipologie delle prove:

- Verifiche formative e sommative sia orali che scritte finalizzate a rilevare conoscenze e competenze grammaticali, lessicali e comunicative.



**I.I.S.
Vincenzo
Benini**

Ministero dell'Istruzione, dell'Università e della Ricerca
Istituto di Istruzione Superiore
"Vincenzo Benini"



Viale Predabissi, 3 – 20077 Melegnano (MI)

Tel. 02-9836225/240 | Fax 02-9835903 - C.M.: MIIS02100L | C.F.: 84509690156
www.istitutobenini.gov.it | miis02100l@istruzione.it | miis02100l@pec.istruzione.it

- Test di comprensione e produzione orale e scritta per valutare le competenze grammaticali, lessicali e comunicative.
- Comprensione di testi orali con compilazione di relative schede.
- Comprensione di testi scritti e relativi questionari con risposte a scelta multipla e/o aperte.
- Produzione scritta guidata partendo da un testo o da una traccia.
- Relazione su documenti scritti.
- Redazione di testi scritti a carattere professionale (documenti commerciali, C.V. e lettere di presentazione per ottenere un impiego)

Sono previste:

- Nel primo periodo almeno **5 prove di verifica scritte e/o orali**
- Nel secondo periodo **5 prove di verifica scritte e/o orali**

CRITERI E GRIGLIE DI VALUTAZIONE DELLE VERIFICHE ORALI

INDICATORI (cosa si valuta)	PESO (punti assegnati)	LIVELLO (voti corrispondenti al Punteggio assegnato)
I parametri utilizzati sono: pronuncia, intonazione, correttezza morfosintattica, conoscenza degli argomenti, varietà e precisione del vocabolario, pertinenza rispetto al comando ricevuto e all'insieme di comunicazione, ricchezza del messaggio, organizzazione logica delle idee ed eventuale originalità.	Al presente verbale è acclusa la griglia di valutazione.	A diversi livelli, per quanto riguarda la produzione orale sarà valutata: la competenza linguistica, sociolinguistica, discorsiva. La gamma dei voti sarà da 1/3 a 9/10 come previsto nel POF.

CRITERI E GRIGLIE DI VALUTAZIONE DELLE VERIFICHE SCRITTE

INDICATORI (cosa si valuta)	PESO (punti assegnati)	LIVELLO (voti corrispondenti al punteggio assegnato)
I parametri utilizzati sono: correttezza ortografica e morfosintattica, varietà e completezza di argomentazione precisione del vocabolario, pertinenza al comando, conoscenza, correttezza, completezza e organizzazione logica del messaggio, equilibrio tra le diverse parti.	Saranno sempre indicati i punti assegnati ad ogni prestazione. La soglia della sufficienza è prevista al raggiungimento del 60% del punteggio totale . Al presente verbale sono accluse le griglie di valutazione usate in decimi durante l'anno e in quindicesimi durante gli Esami di Stato.	Ai diversi livelli, per quanto riguarda la produzione scritta sarà valutata: la competenza linguistica, sociolinguistica, testuale. La gamma dei voti sarà 1/3 a 9/10 come previsto nel POF.

N.B. Le seguenti griglie saranno usate con flessibilità tenendo conto della tipologia delle prove.

Valutazione delle competenze morfo-sintattiche e lessicali. Ogni esercizio, a seconda della propria specificità, avrà un punteggio definito. La somma dei punteggi determinerà il voto finale in base alla proporzione espressa in decimi.

Per le classi IV e V potranno essere adottate le griglie utilizzate per l'esame di stato.



**I.I.S.
Vincenzo
Benini**

Ministero dell'Istruzione, dell'Università e della Ricerca
**Istituto di Istruzione Superiore
"Vincenzo Benini"**



Viale Predabissi, 3 – 20077 Melegnano (MI)
Tel. 02-9836225/240 | Fax 02-9835903 - C.M.: MIIS02100L | C.F.: 84509690156
www.istitutobenini.gov.it | miis02100l@istruzione.it | miis02100l@pec.istruzione.it

GRIGLIA VALUTAZIONE E MISURAZIONE ORALE - TEDESCO

Si decide che i voti da assegnare vanno da 1/3 a 9/10

Corrispondenza VOTO - GIUDIZIO

1/3 - non comprende la domanda
- non conosce i contenuti *

4 - comprende quanto richiesto, ma, anche se guidato, non sa rispondere o si esprime in maniera incomprensibile.
- il lessico è inadeguato e la forma scorretta;
- il contenuto è lacunoso e molto frammentario;

N.B. Possono verificarsi tutti questi elementi o la maggior parte di essi.

5 - conosce i contenuti in modo frammentario ma li espone quasi sempre correttamente;
- conosce i contenuti ma li esprime in forma molto scorretta;
- l'esposizione non è foneticamente del tutto corretta.

6 - Conosce gli argomenti anche se non nei minimi dettagli e li ripete senza apporti personali;
- la forma è sostanzialmente corretta sia nella grammatica che nel lessico;
- la velocità nell'esposizione può essere lenta;
- l'esposizione è foneticamente accettabile.

7 - Conosce gli argomenti sostanzialmente in modo completo;
- sa dare qualche apporto personale;
- opportunamente guidato/a sa fare collegamenti;
- l'esposizione è foneticamente corretta e con intonazione appropriata.

8 - Conosce gli argomenti in modo completo;
- il lessico è appropriato e la forma corretta;
- sa fare collegamenti autonomamente e dà apporti personali;
- espone con immediatezza.

9/10 - Conosce gli argomenti in modo completo;
- si esprime con linguaggio appropriato;
- sa fare collegamenti autonomamente anche da altre discipline;
- dà apporti personali molto consistenti.

* Per le classi I, II, III si intende la conoscenza delle strutture grammaticali, fraseologiche, degli idiomi e di eventuali nozioni di civiltà.



**I.I.S.
Vincenzo
Benini**

Ministero dell'Istruzione, dell'Università e della Ricerca

Istituto di Istruzione Superiore
"Vincenzo Benini"

Viale Predabissi, 3 – 20077 Melegnano (MI)

Tel. 02-9836225/240 | Fax 02-9835903 - C.M.: MIIS02100L | C.F.: 84509690156
www.istitutobenini.gov.it | miis02100l@istruzione.it | miis02100l@pec.istruzione.it



CRITERI E GRIGLIE DI VALUTAZIONE DELLE VERIFICHE SCRITTE (LETTERE)

Competenze	Parametri	punti
Linguistica	Rispetto delle convenzioni grafiche Ortografia Morfo-sintassi Varietà, precisione, pertinenza del vocabolario	4 (Suf 2.5)
Socio-linguistica e socio-culturale	Pertinenza dell'informazione rispetto alle domande Precisione del messaggio Originalità delle idee espresse	4 (Suf 2.5)
Testuale	Organizzazione logica delle idee Scelta delle strutture testuali appropriate al tipo di testo Equilibrio tra le differenti parti del testo	2 (Suff 1)

N.B. Le seguenti griglie saranno usate con flessibilità tenendo conto della tipologia delle prove.

Valutazione delle competenze morfo-sintattiche e lessicali. Ogni esercizio, a seconda della propria specificità, avrà un punteggio definito. La somma dei punteggi determinerà il voto finale. La soglia della sufficienza è prevista al raggiungimento del 60% del punteggio totale.



**I.I.S.
Vincenzo
Benini**

Ministero dell'Istruzione, dell'Università e della Ricerca

Istituto di Istruzione Superiore
"Vincenzo Benini"

Viale Predabissi, 3 – 20077 Melegnano (MI)

Tel. 02-9836225/240 | Fax 02-9835903 - C.M.: MIIS02100L | C.F.: 84509690156
www.istitutobenini.gov.it | miis02100l@istruzione.it | miis02100l@pec.istruzione.it



GRIGLIE DI VALUTAZIONE DELLA PROVA DI COMPrensIONE / PRODUZIONE SCRITTA (QUESTIONARIO)

INDICATORI	DESCRITTORI	PUNTEGGIO
Comprensione del testo	Comprende il testo in modo esaustivo e completo; vengono colti tutti gli aspetti impliciti ed espliciti, nonché le diverse inferenze. Le risposte sono adeguatamente e puntualmente rielaborate.	5
	Comprende appieno il senso del testo individuando correttamente gli snodi tematici e la rielaborazione è discreta con puntuali riferimenti al testo.	4
	Comprende il senso complessivo del testo individuando i principali snodi tematici, benché la rielaborazione sia scarsa.	3
	Comprende solo parzialmente il senso complessivo del testo; sono selezionate solo le informazioni più evidenti, seppur con alcuni fraintendimenti.	2
	Non comprende il testo nel suo senso complessivo né negli snodi tematici, sono presenti numerosi fraintendimenti.	1
Interpretazione del testo e correttezza linguistica	Interpreta il testo in modo approfondito e critico, lo rielabora in modo coeso e coerente; il testo è completamente o quasi privo di errori, uso di strutture complesse. L'ortografia è corretta	5
	Interpreta il testo in modo articolato e completo; le informazioni vengono rielaborate in modo coerente; il testo è chiaro malgrado qualche errore grammaticale che non compromette la comprensione. Uso di un lessico vario e con pochi errori ortografici.	4
	Interpreta il testo in modo sufficientemente corretto ed articolato; diversi errori grammaticali e ortografici che non interdicono del tutto la lettura. Repertorio lessicale e forma adeguati, seppur basilari.	3
	Interpreta il testo in modo superficiale; la rielaborazione è poco autonoma; frequenti errori grammaticali e ortografici che impediscono una lettura scorrevole; repertorio lessicale limitato.	2
	Interpreta il testo in modo scorretto e inadeguato; la rielaborazione personale è scarsa o del tutto assente; gli errori nel testo sono abbondanti e impediscono una lettura scorrevole; l'ortografia è scorretta e il repertorio lessicale non è adeguato al livello richiesto.	1



Ministero dell'Istruzione, dell'Università e della Ricerca

Istituto di Istruzione Superiore
"Vincenzo Benini"

Viale Predabissi, 3 – 20077 Melegnano (MI)

Tel. 02-9836225/240 | Fax 02-9835903 - C.M.: MIIS02100L | C.F.: 84509690156

www.istitutobenini.gov.it | miis02100l@istruzione.it | miis02100l@pec.istruzione.it



	Testo puntuale, comprensibile nella sua totalità e con spunti di riflessione originali.	5
Produzione scritta: Aderenza alla traccia	Testo pertinente alla traccia; messaggio espresso in maniera pulita e lineare.	4
	Testo sufficientemente aderente alla traccia, seppur superficiale e poco sviluppato.	3
	Testo e titolo (se ricorre) solo parzialmente pertinenti alla traccia; testo poco organizzato. Presenti punti di difficile e faticosa lettura.	2
	Testo non pertinente alla traccia.	1
	Testo sviluppato in maniera adeguata, con registro linguistico appropriato, sono presenti alcuni errori morfosintattici, lessicali e ortografici che non interdicano la comprensione nel suo insieme.	5
Produzione scritta: Organizzazione del testo e correttezza linguistica	Testo corretto ed appropriato, sono presenti alcuni errori grammaticali morfosintattici, lessicali e ortografici che solo raramente impediscono la lettura.	4
	Testo coerente e generalmente corretto, con la presenza di diversi errori. Nel complesso la lettura risulta ancora scorrevole; varietà di lessico sufficiente	3
	Testo organizzato in modo modesto con molte imprecisioni che rendono la lettura difficile.	2
	Testo incongruente con numerosi e gravi errori morfosintattici, lessicali e ortografici che rendono lo stesso incomprensibile.	1



<u>KRITERIUM</u>	1	2	3	4	5	<u>PUNKTE</u>
<u>TEXTERSTELLUNG</u>	Il testo prodotto è incomprensibile e non risponde alla consegna data.	Il testo è parzialmente comprensibile. Vi sono tuttavia numerosi punti dubbi e la consegna non è stata rispettata sempre in modo puntuale.	Il testo è in buona parte comprensibile, tranne alcuni punti problematici. La traccia è stata sufficientemente e sviluppata.	Il testo è pienamente comprensibile. La consegna è stata rispettata, il messaggio trasmesso in maniera lineare e l'elaborato sviluppato in maniera adeguata.	Il testo è sviluppato in modo organico, critico e argomentato. La consegna è stata rispettata in modo puntuale. L'elaborato presenta caratteristiche di originalità e spirito critico.	
<u>KOHÄSION UND KOHÄRENZ</u>	Le frasi sono prive di connessione logica e non vi è concordanza a livello di consecutio temporum.	La connessione logica tra le diverse parti del testo è molto debole. Sono inoltre presenti diversi errori di concordanza tra i tempi verbali. Il testo risulta scarsamente coeso.	Vi è una sufficiente connessione logica tra i diversi paragrafi. La concordanza tra tempi verbali viene abbastanza rispettata. Il testo è sufficientemente e coeso.	I paragrafi del testo sono saldamente connessi tra loro, rendendo la lettura scorrevole. La concordanza tra tempi verbali è pienamente rispettata. Il testo è coeso.	Il testo è organizzato e strutturato in modo chiaro, coeso ed efficace, permettendo una lettura scorrevole. La concordanza tra i tempi verbali è puntualmente rispettata.	
<u>SPRACHGEBRAUC</u> <u>H</u>	Gli esponenti linguistici sono usati con ripetitività e spesso in maniera erronea. Il lessico usato è scarno, povero e inadeguato.	Vengono usati solamente esponenti linguistici di base in modo ripetuto e talvolta erroneo. Il lessico è basilare e viene ripetuto senza variazioni.	Gli esponenti linguistici sono usati con discreta varietà. Tuttavia sono presenti alcune ridondanze. Il lessico risulta sufficientemente e vario	La varietà d'uso dei diversi esponenti linguistici mostra una buona padronanza della lingua a livello testuale. La conoscenza e l'uso del lessico sono adeguati al tipo di testo e al livello atteso.	La lingua viene padroneggiata in maniera eccellente. Gli esponenti linguistici presenti sono adatti al tipo di testo e al livello atteso. Il lessico viene padroneggiato adeguatamente e sono presenti termini specifici dell'area semantica di riferimento.	
	Abbondanti errori, anche gravi, a	Sono presenti diversi errori di	Sono presenti diversi errori	I pochi errori grammaticali	I pochi errori presenti non	



<u>SPRACHRICHTIGK</u> <u>EIT</u>	<i>livello grammaticale, lessicale e ortografico.</i>	<i>grammatica e ortografia, i quali compromettono il contenuto del messaggio diverse volte.</i>	<i>grammaticali e lessicali, i quali tuttavia non ostacolano la comprensione del messaggio. Presenti alcuni errori di ortografia.</i>	<i>presenti non compromettono o la lettura dell'elaborato. L'ortografia è sostanzialmente corretta.</i>	<i>compromettono o la comprensione del messaggio. Ortografia pienamente corretta.</i>
-------------------------------------	---	---	---	---	---

GRIGLIA PER PROVE DI VERIFICA DELLE CONOSCENZE

ADEGUATEZZA CONTENUTISTICA	8: risposta completa adeguatamente rielaborata, e organizzata in modo scorrevole e coeso; presenti apporti interpretativi originali, laddove possibile.
	7: contenuto molto buono e rielaborato, organizzato in modo coeso, ma con alcune imprecisioni.
	6: risposta più che discreta, ma con una rielaborazione talvolta non adeguata o con alcuni errori contenutistici.
	5: risposta più che sufficiente, ma esposta in modo schematico e poco rielaborato. Presenti errori di contenuto.
	4: risposta appena sufficiente, ma con diverse mancanze dal punto di vista contenutistico e rielaborazione assente.
	3: risposta non sufficiente, con diversi errori di contenuto ed esposizione, a livello di organizzazione del discorso.
	2: risposta gravemente non sufficiente con numerosi fraintendimenti ed errori sia contenutistici che espositivi.
	1: risposta non data o con numerose problematiche di natura contenutistica ed espositiva.
CAPACITÀ DI SINTESI	2: risposta impostata correttamente, mettendo in evidenza i nodi fondamentali richiesti e articolata in una sintesi scorrevole e coesa.
	1: risposta con alcune problematiche a livello di organizzazione del pensiero, mancante di coesione in alcuni punti e poco scorrevole.
	0: risposta non organizzata in modo adeguato, con diversi errori a livello di coerenza, coesione e sintesi.
CORRETTEZZA MORFOSINTATTICA E ORTOGRAFICA	5: discorso scorrevole e messaggio chiaro, senza o con lievissimi errori di natura morfosintattica. Ortografia corretta.
	4: sono presenti nel discorso alcuni errori non gravi di natura morfosintattica, i quali non compromettono però l'efficacia del messaggio. Ortografia sostanzialmente corretta.
	3: presenti diversi errori di natura morfosintattica, i quali in taluni punti rendono problematica l'efficacia del discorso. Alcuni errori di ortografia.



Ministero dell'Istruzione, dell'Università e della Ricerca
 Istituto di Istruzione Superiore
"Vincenzo Benini"



Viale Predabissi, 3 – 20077 Melegnano (MI)
 Tel. 02-9836225/240 | Fax 02-9835903 - C.M.: MIIS02100L | C.F.: 84509690156
 www.istitutobenini.gov.it | miis02100l@istruzione.it | miis02100l@pec.istruzione.it

2: presenti numerosi errori a livello morfosintattico che compromettono l'efficacia comunicativa. Numerosi gli errori ortografici non adeguati al compito e al livello atteso.

1: presenti numerosi errori gravi di natura morfosintattica e ortografica che compromettono notevolmente il senso del messaggio, rendendolo incomprensibile.

0: errori numerosi gravi e non adeguati al livello atteso.

**ADEGUATEZZA
 CONTENUTISTICA**

9: risposta completa adeguatamente rielaborata, e organizzata in modo scorrevole e coeso; presenti apporti interpretativi originali, laddove possibile.

7-8: contenuto molto buono e rielaborato, organizzato in modo coeso, ma con alcune imprecisioni.

6: risposta più che discreta, ma con una rielaborazione talvolta non adeguata o con alcuni errori contenutistici.

5: risposta più che sufficiente, ma esposta in modo schematico e poco rielaborato. Presenti errori di contenuto.

4: risposta appena sufficiente, ma con diverse mancanze dal punto di vista contenutistico e rielaborazione assente.

3: risposta non sufficiente, con diversi errori di contenuto ed esposizione, a livello di organizzazione del discorso.

2: risposta gravemente non sufficiente con numerosi fraintendimenti ed errori sia contenutistici che espositivi.

1: risposta non data o con numerose problematiche di natura contenutistica ed espositiva.

CAPACITÀ DI SINTESI

3: risposta impostata correttamente, mettendo in evidenza i nodi fondamentali richiesti e articolata in una sintesi scorrevole e coesa.

2: risposta con alcune problematiche a livello di organizzazione del pensiero, mancante di coesione in alcuni punti e poco scorrevole.

0-1: risposta non organizzata in modo adeguato, con diversi errori a livello di coerenza, coesione e sintesi.

**CORRETTEZZA
 MORFOSINTATTICA E
 ORTOGRAFICA**

7-8: discorso scorrevole e messaggio chiaro, senza o con lievissimi errori di natura morfosintattica. Ortografia corretta.

5-6: sono presenti nel discorso alcuni errori non gravi di natura morfosintattica, i quali non compromettono però l'efficacia del messaggio. Ortografia sostanzialmente corretta.

4: presenti diversi errori di natura morfosintattica, i quali in taluni punti rendono problematica l'efficacia del discorso. Alcuni errori di ortografia.



I.I.S.
Vincenzo
Benini

Ministero dell'Istruzione, dell'Università e della Ricerca

Istituto di Istruzione Superiore
"Vincenzo Benini"

Viale Predabissi, 3 – 20077 Melegnano (MI)

Tel. 02-9836225/240 | Fax 02-9835903 - C.M.: MIIS02100L | C.F.: 84509690156
www.istitutobenini.gov.it | miis02100l@istruzione.it | miis02100l@pec.istruzione.it



3: presenti numerosi errori a livello morfosintattico che compromettono l'efficacia comunicativa. Numerosi gli errori ortografici non adeguati al compito e al livello atteso.

2: presenti numerosi errori gravi di natura morfosintattica e ortografica che compromettono notevolmente il senso del messaggio, rendendolo incomprensibile.

0-1: errori numerosi gravi e non adeguati al livello atteso.